



Magna PT B.V. & Co. KG
 Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
 MAGNA PT S.p.A.
 C/O SCHWEITZER LOGISTK
 PLANT MODUGNO
 VIA DEI CICLAMINI 4
 70026 MODUGNO
 ITALIEN

Delivery no. / Date: 7174171 / 14.01.2019
 Purch. ord. no.: 5500039990
 Purch. ord. Date: 27.10.2017
 Supplier's no.: 0000008003
 Order no. / Date: 30020792 / 02.11.2017
 Customer no.: 10005593
 Consignee: 30005665
 01 Serie
 Person in charge: GETRAG Sonstige
 Tel. no. / Fax:

loading station: 14248

Delivery note

180213665 17666
 5008312331

Weights (gross/net)
 Gross weight 394,640 KG Net weight 336,240 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2501442035 speed gear 6th cpl Customer article number: 2501442035Position6	720 PC	336,240 KG
900001	TBA-500086 Kunststoffpalette f. Crossshipments D2	2 PC	15 KG
900002	TBA-500080 EPP-Packaging LT3	24 PC	38 KG
900003	TBA-500085 Abschlussdeckel A0806 mit EPP-Inlay	2 PC	5 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Rosenberg

KUENNE+PAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 720
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio: 2
 Quantità Imballi:
 Conformità alle schede d'imballo: NO
 Data controllo: 16/01/19
 Firma

Magna PT B.V. & Co. KG
 Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
 74199 Untergruppenbach
 Deutschland
 www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
 Untergruppenbach
 Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
 Pers. haftende Ges.: Magna PT
 Management B.V. mit Satzungssitz
 in Amsterdam und Verwaltungssitz
 in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
 Firmennr. 65999568
 Geschäftsführer:
 Dr. Stephan Weng
 Thomas Klett

Bankverbindung:
 Commerzbank AG
 DE10 6048 0008 0502 1923 00
 BIC: DRES DE FF 604

welt = Exemplar für Auftraggeber
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtlieferant

blanc = Exemplaire pour committant
rose = Exemplaire de l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur

wit = Exemplaar voor lantgever
roze = Exemplaar voor afzender
blau = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoerder

blanco = Especifico por comitente
rosa = Especifico por emisor
blu = Especifico por destinatario
verde = Especifico por transportador

white = Copy for orderer
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier

ivind = Exemplar für Endempfänger
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Beförderer

1 Absender (Name, Anschrift, Land)
Expéditeur (nom, adresse, pays)

**INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
LETTRE DE VOITURE
INTERNATIONAL**

19 000 349

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR).

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

GETRAG
Getriebe- und Zahnradfabrik-
Hermann Hagenmeyer GmbH & Cie KG
Hermann Hagenmeyer Strasse
74749 Rosenberg

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Destinataire (nom, adresse, pays)

16 Frachtlieferant (Name, Anschrift, Land)
Transporteur (nom, adresse, pays)

Schweitzer GmbH & CO. Intern. Sped. KG
Carl-Benz-Str. 23
71634 Ludwigsburg

Telefon 08165 6176-11

GETRAG S.P.A.
C/O Schweitzer Logistik
Plant Modugno
Via Dei Ciclamini
I-70026 MODUGNO

3 Auslieferungsart des Gutes
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise

17 Nachfolgende Frachtlieferant (Name, Anschrift, Land)
Transporteur successif (nom, adresse, pays)

Ort/Lieu **Modugno**

Land/Pays **Italien**

Datum/Date **14/01/2019**

unloading point **14248**

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes
Lieu et date de la prise en charge de la marchandise

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtlieferanten
Réserves et observations des transporteurs

Ort/Lieu **Rosenberg**

Land/Pays **Germany**

Datum/Date **14/01/2019**

5 Beigefügte Dokumente
Documents annexés

SHPMT. REF. NO 229834

The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.

6 Kennzeichen u. Nummern
Marques et numéros

7 Anzahl der Packstücke
Nombre des colis

8 Art der Verpackung
Mode d'emballage

9 Bezeichnung des Gutes
Nature de la marchandise

10 Stallnummer
No. statistique

11 Bruttogewicht in kg
Poids brut, kg

12 Umfang in m³
Cubage m³

SHPMT-REF-NO 229834

115 Pack Transmission parts

87084050

23869

CMR

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften
Instructions de l'expéditeur (formales douaniers et autres) Prescriptions particulières

19 zu zahlen vom Frachtlieferanten
A payer par le transporteur

Fracht/Prix de transport

Ermäßigungen/Réductions

Zwischensumme/Solde

Zuschläge/Suppléments

Nebengebühren/Procs accessoires

Sonstiges/Divers

Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer

Währung/Monnaie

Empfänger/Destinataire

14 Rückstellung
Remboursement

15 Frachtlieferantenanweisungen
Prescriptions d'affranchissement

20 Besondere Vereinbarungen
Conventions particulières

21 Absender (Name, Anschrift, Land)
Expéditeur (nom, adresse, pays)

24 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Destinataire (nom, adresse, pays)

GETRAG

14.01.2019

700 Plant Modugno (BA)

22 Unterschrift und Stempel des Absenders
Signature et timbre de l'expéditeur

23 Unterschrift und Stempel des Frachtlieferanten
Signature et timbre du transporteur

24 Unterschrift und Stempel des Empfängers
Signature et timbre du destinataire

16 GEN 2019

25 Angaben zur Erfüllung der Entfernung
à l'étranger

Paletten-Absender - Expéditeur des palettes

Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes

Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch
Euro-Palette				Euro-Palette			
Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette				Einfach-Palette			

26 Vortragnummer des Frachtlieferanten

27 Ähnliches Kennzeichen
Nutzlast in kg

Kz. **LB-SC 1840**

Anhänger **LB-SC 293**

Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift

Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift

Benutzte Gen.-Nr.

National Bilateral EG CEMT

st-Nr: 13109 - Verkehrs-Verlag J. Fischer, Paulusstr. 1 - 40237 Düsseldorf - Telefon 0211/91 93-0 - Telefax 0211/6 80 1544 E-Mail vfv@verkehrsverlag-fischer.de

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Union eingezeichneten Rubriken müssen vom Frachtlieferanten ausgefüllt werden.

1-15 einschließl. y compris of 21+22

Auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders. A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

En cas de manquements constatés, l'expéditeur a la somme égale au chiffre de l'ensemble des cases 1 et 2, pour demander spécifier dans 24, Cubage 5.